

NEWS BRIEFING

Bangladesh to buy Cambodian rice

The Financial Express: 01/Aug/2017

Cambodia - Bangladesh will import rice from Cambodia. The two countries are expected reach an agreement tomorrow, according to an official in the Cambodian Commerce Ministry.

Under the deal, Bangladesh will import 1.0 million tonnes of milled rice from Cambodia for 5 years, said Soeung Sophary, the ministry's spokesperson, according to a report by http://www.khmertimeskh.com "An agreement will be signed in Phnom Penh on Wednesday between the ministry and representatives of the Bangladeshi government," she added. Read more



Philippines boosts rice stockpile

Khmer Times: 26/July/2017

Philippine - The Philippines' state grains agency purchased 250,000 tonnes of rice in a tender yesterday from suppliers in Vietnam, Thailand and Singapore, rushing to boost thinning state stockpiles.

Vietnamese rice suppliers, including state-run Vietnam Southern Food Corp or Vinafood II, won most of the deals, cornering a total volume of 175,000 tonnes. *Read more*



China's CITIC, Myanmar Rice Federation partner for \$400m agribusiness plan

Deal Street Asia : 30/July/2017

China - China's state-owned financial services firm CITIC and the Myanmar Rice Federation are partnering to conduct a feasibility study for a plan to establish 33 agricultural business centres in ten states in Myanmar. The project is estimated to cost \$400 million and aims to provide a one-stop service for farmers in the country, said Dr Soe Tun, vice chairman of Myanmar Rice Federation. The agricultural business centres will enable farmers to buy equipment, use warehouse facilities and avail financial services. *Read more*



Demand for VN rice to be stable in Q3: VFA

Vietnam News: 31/July/2017

Vietnam - Demand for Vietnamese rice is expected to be stable in the third quarter of the year, Vietnam Food Association (VFA) Chairman Huỳnh Thế Năng has said.

Thus, rice traders will not have to worry about finding consumption markets, he added.

The chairman made the statement after Vietnamese rice enterprises won contracts to supply 175,000 tonnes (MT) of rice to the Philippines through an open tender held by the country's National Food Authority (NFA) on July 25.

Read more



Mekong Delta authorities warn about excessive rice stock

Vietnam.net : 26/07/2017

Vietnam - Farmer Do Le Huu in Hon Dat District said there were perks that growing traditional rice didn't have. "The output is much higher and I don't have to worry about the market as I have a contract with a distribution company," he said. While 30,000 hectares of rice are under contract to wholesalers, another 13,000 hectares have been cultivated by the farmers. The authorities worry that the oversupply might cause a price drop as Japanese rice is still new to domestic customers. *Read more*



BUZZ-Thailand floods: no impact on rice exports, says export body

Reuters: 31/July/2017

Thailand - Thailand's Ministry of Agriculture says 2.83 million rais (400,000 hectares) of rice fields in the north and northeast of the country have been affected by floods which began in July. *Read more*



Government slams call for rice checks

Bangkok Posts: 31/July/2017

Thailand - Lt Gen Sansern said it was no coincidence the movement comes just before the Supreme Court's Criminal Division for Holders of Political Positions is to hand down its ruling in the rice-pledging case against former prime minister Yingluck Shinawatra on Aug 25.

"This could be seen as an attempt to create some kind of impact on the case or a bid to draw public sympathy for Ms Yingluck," he said.

"The Commerce Ministry has already explained on several occasions its principles in releasing the rice under the scheme," he added.

He said some groups are still attempting to claim that good-quality rice has been sold along with the bad-quality stock, which made the rice prices drop. *Read more*



Bangladesh tenders to import 50,000 tonnes of rice

Reuters : 01/Aug/2017

Bangladesh - Bangladesh's state grain buyer has issued its seventh international tender since May to import 50,000 tonnes of parboiled rice in an effort to replenish reserves.

Bangladesh, the world's fourth-biggest rice producer, has emerged as a major importer of the grain this year after flash floods in April hit domestic output. As a result, the country is facing dwindling stocks and high local prices. *Read more*

Sri Lanka prepares MoUs to purchase 155,000 MT rice from Thailand and Myanmar

ColomboPage: 01/Aug/2017

Sri Lanka - Sri Lanka, having concluded international 'rice talks' successfully, on Monday began finalizing the Memorandums of Understanding to proceed with the orders to purchase rice from Thailand and Myanmar, the Minister of Industry and Commerce Rishad Bathiudeen said.

The Minister said the MoUs will be finalized soon and submitted to the two countries as soon as possible. *Read more*



Traders seek to recoup losses on K5 billion in seized rice

Colombo Page: 01/Aug/2017

Myanmar - Myanmar rice traders are seeking the recoup of K5 billion worth of rice they say was seized by China last month in a bust that also resulted in the arrest of their trading partner, Ma Nan Aye Lu. About 50 rice traders from Mandalay Region and Katha, Banmauk, Htigyaing and Kawlin townships in Sagaing Region said their partner's detention for the past two months has hurt their business. *Read more*

Deal with Thailand this month to import rice

The Financial Express: 31/July/2017

Bangladesh - The government is set to sign an agreement with Thailand in the second week of this month (August) to import rice from the Southeast Asian country, officials said.

The ministry of food (MoF) will ink the memorandum of understanding (MoU) with Thailand to import the main staple aiming to keep its prices stable on the local market. *Read more*



Asia Rice-Bangladesh may call off Thai import deal over high prices

Reuters : 27/July//2017

Bangladesh - Bangladesh's plan to import rice from Thailand could be suspended due to high prices, the country's food ministry said on Thursday, after the government's deal with India fell through for the same reason.

Bangladesh, the world's fourth-biggest rice producer, has emerged as a major importer of rice this year due to depleted stocks and record local prices following flash floods. *Read more*

Govt remains reluctant to buy Thai rice over high prices

The Financial Express : 27/July/2017

Bangladesh - Bangladesh government's plan to import rice from Thailand could be suspended due to high prices, the country's food ministry said on Thursday, reports Reuters.

The government's deal with India fell through for the same reason. *Read more*



Commerce Ministry Inks Rice Export Deal With Bangladesh

Cambodia Daily : 03/Aug/2017

Cambodia - In a major deal that could boost Cambodia's total rice exports by nearly 50 percent this year, local and Bangladeshi officials signed a deal aiming to move 1 million tons of rice over five years, the countries' representatives announced on Wednesday.

Looking to shore up its reserves of rice and dampen down prices following flash floods that devastated rice production, Bangladesh has been turning to neighbors in South and Southeast Asia to buy hundreds of thousands of tons of rice at a time. *Read more*



Bangladesh signs deal to buy 1 mln tons of rice from Cambodia

Xinhua : 02/Aug/2017

Cambodia - Bangladesh signed a Memorandum of Understanding (MoU) on Wednesday to purchase 1 million tons of milled rice from Cambodia within five years from 2017 to 2022. The deal was inked in Phnom Penh between

The deal was inked in Phnom Penh between Cambodian Minister of Commerce Pan Sorasak and Bangladeshi Food Minister Qamrul Islam.

Bangladesh, the world's fourth-largest rice producer, has become a major importer of the grain this year after flash floods hit rice paddy output this year, said Qamrul Islam.

"We want to purchase immediately 200,000 tons of white rice and 50,000 tons of parboiled rice from Cambodia," he told reporters after the signing ceremony. *Read more*

Bangladeshi Food Minister Qamrul Islam (front L) shakes hands with Cambodian Minister of Commerce Pan Sorasak (front R) during a signing ceremony in Phnom Penh, Cambodia, on Aug. 2, 2017. Bangladesh signed a Memorandum of Understanding (MoU) on Wednesday to purchase 1 million tons of milled rice

Thailand may export 11m tonnes of rice this year

Bangkok Post : 02/Aug/2017

Thailand - Thailand is likely to export 11 million tonnes of rice this year, higher than its target, Commerce Minister Apiradi Tantraporn said on Wednesday. *Read more*



Sri Lanka cuts import taxes on rice, maize wheat fish amid drought

from Cambodia within five years from 2017 to 2022.

Bangkok Post: 02/Aug/2017

(Xinhua/Sovannara)

Sri Lanka - Sri Lanka has cut import taxes on maize, rice, flour, and fish, to bring down prices amid a drought, and also cut import taxes on wheat grain, the finance ministry said.

A remaining 5 rupee tax on rice has been cut to 25 cents and it would remain in place until December 31. Sri Lanka's domestic rice prices have risen after harvests halved amid a drought.

A tax (special commodity levy) on imported wet fish has been cut by 50 rupees to 25 rupees for three months on the request of a fisheries ministry. *Read more*



CRF Activities

កិច្ចប្រជុំជាមួយដៃគួអតិវឌ្ឍន៍អាឡឹម៉ង GIZ

នៅលេខាធិការដ្ឋានសហព័ន្ធស្រវអង្គរកម្ពុជា មានកិច្ចប្រជុំមួយរវាងសហព័ន្ធស្រវអង្គរកម្ពុជា និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាឡឺម៉ង់(GIZ) ដោយមានការចូលរួមពី លោក Alfons Eiligmann (កុងសុលឥង់) លោកSven Braulik ទីប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចនៃគម្រោងRED III ដើម្បីស្វែងយល់ពីលទ្ធផលនៃគម្រោងRED III ដែលGIZបានសហការអនុវត្តការងារមួយចំនួនជាមួយសហព័ន្ធស្រវអង្ករកម្ពុជាកន្លងមក ដូចជាការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានទីផ្ សារ និងការផ្សព្វផ្សាយពីវិធានការណ៍ផ្សេងៗដែលតម្រវដោយទីផ្សារ ដល់កសិករ កន្លងមក។

កិច្ចពិភាក្សាក៏បានផ្តោតលើទស្សនុវិស័យទាក់ទងនឹងការវិស័យស្រវអង្គរ និងការកែច្នៃផលិតផលអង្គរនៅកម្ពុជា ដើម្បើពិនិត្យលើលទុភាពក្នុងការបន្តគម្រោងនៅដំណាក់កាលបន្ទាប់ បន្ទាប់ពីគម្រោងRED III នឹងបញ្ចប់នៅពេលខាងមុខ។

លោកបណ្ឌិតកង ច័ន្ទតារាវត្ន កុងសុលតង់ របស់សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា បានជម្រាបជូនភាគីGIZ អំពីក្រុមការងារដែលសហព័ន្ធស្រូវអង្ករបានរៀបចំឡើង ដែលទទួលខុសត្រូវនៅតាមតំបន់ទាំង៥ និងក្រុមការងារតា មខេត្តដែលសហព័ន្ធមាន ក្នុងការប្រមូលព័ត៌មាន និងដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមនៃវិស័យស្រវអង្គរ។







.ការផ្សព្វផ្សាយ ការឈប់ឱ្យប្រើប្រាស់ថ្នាំមានផ្ទុកសារធាតុគីមី ទ្រីស៊ីក្លាហ្សល លេការដ្ឋានសហព័ន្ធស្រូវអង្ករប្រចាំតំបន់៤

នៅថ្ងៃទី៣១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៧ មន្ត្រីសម្របសម្រលការងារលេការដ្ឋានសហព័ន្ធស្រវអង្ករប្រចាំតំបន់៤ បានជួបពិភាគ្សារការងារ ជាមួយ លោក ដៀប ចោម ប្រធានក្រមប្រឹក្សាភិបាលសហគមន៍ កសិកម្មលើកកម្ពស់កសិករ នៅភូមិគូលែនខាងជើង ឃុំគូលែនខាងជើង ស្រកគូលែន ខេត្តព្រះវិហារ។ គោលបំណងនៃជុំនួបពិភាគ្សានៅថ្ងៃនេះ គឺ:

- 1.ការផ្សព្វផ្សាយ ការឈប់ឱ្យប្រើប្រាស់ថ្នាំមានផ្ទុកសារធាតុគីមី ទ្រីស៊ីក្លាហ្សុល (Tricyclazole)
- 2. ផ្ទៀងផ្ទាត់ និងស្រង់ទិន្នន័យការដាំជុះស្រូវ របស់ជាសមាជិកសហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា តាមតារាងទម្រង់ថ្មីរបស់ ស អ ក
- 3.ប្រមូលបញ្ហាប្រឈមផ្សេងៗ របស់សហគមន៍ កសិកម្មលើកកម្ពស់កសិករ និងសហគមន៍ កសិកម្មទាំងអស់នៅក្នុងខេត្តព្រះវិហារ ដើម្បីត្រៀមខ្លួនលើកឡើងនូវបញ្ហាទាំងនោះនៅពេលប្រជុំជាមួយក្រមការងារសម្រប សម្រលថ្នាក់ខេត្តដោះស្រាយបញ្ហារពាក់ពន្ធ័ នឹងបញ្ហាស្រវអង្ករមូលដ្ឋាន ខេត្តព្រះវិហារ នាពេលខាងមុខ
- 4.បញ្ហាផ្សេងៗ ។

នៅក្នុងជុំ នូបពិភាគ្សានោះផងដែរ លោក ដៀប ចោម បានលើកឡើងពីការរីកចម្រើន របស់សហគមន៍ កសិកម្មរបស់លោក ព្រោះសមាជិក សហគមន៍នៅឆ្នាំ២០១៧នេះ មានការកើនឡើង ៣៧នាក់ បន្ថែមទៀត និងសហគមន៍ កសិកម្មរបស់លោកបានចុះកិច្ចសន្យាលក់ស្រវ (Contract Farming) ជាមួយក្រុមហ៊ុនក៌មានបរិមាណកើនឡើងផងដែរ ប្រៀបធៀបជាមួយឆ្នាំ២០១៦ កន្លងមក។





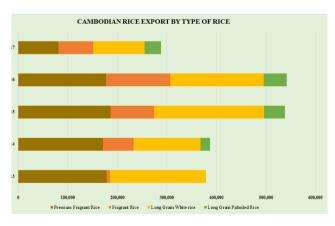


Statistics

PADDY PRICE (31/July/2017)

ប្រភេទស្វ្រវ	តម្លៃ (គិតជា ៖/១គ.ក)	
	តម្លៃរវាងម៉ាស៊ីន	តម្លៃវ៉ាលស្រែ
១-ស្រូវសែនក្រអូប		
បន្ទាយមានជ័យ	9000	N/A
បាត់ដំបង	9000	9000
ពោធិ៍សាត់	ಕಕಚ	N/A
កំពង់ធំ	๑๐๗๐	N/A
១-ស្រូវអ៊ីអ៊ែរ		
បន្ទាយមានជ័យ	៧៧៥	N/A
បាត់ដំបង	ग द द	N/A
ពោធិ៍សាត់	๗๓๐	N/A
កំពង់ជំ	GOO	N/A
ព្រៃវែង	amo	៧៤៥

CAMBODIAN RICE EXPORTE BY TYPE OF RICE



Advertising in CRF Newsletter Tel: 087 559899





Announment



ល់ខុស និងមិនមានការពិចារណារត្រីមព្រវមកលើព បានផ្តល់ឥណទានដល់រោងម៉ាស៊ីនដោយជីសអ៊ើង ដោយផ្តល់ឱ្យតែរោងម៉ាស៊ីនស្រវខ្លះ និងតែតាមតំបន់ ថា បានធ្លាយសមានចរយាមកាតុមេនាបាយសេមាន បានធ្លើបម្រើបសម្រេចក្នុង ខែ ចិន្តប្រជាធិប្បវាធិប្បវាធិបតី និងនៃការប្រជាធិប នួន និងព្រាបនេះប្រជាធិបតី នៅក្រុម ប្រែមុខកិច្ចបាលក្រុម នឹងមេនិជិន។ តាំងរស់បម្ចេកប្រាបថា យោងមនុប្បវាធិបតី នេះប លោកមានកុំពិធិបតី នៅប្រភពិបាល នេះតិ នៅ ប្រជាធិបតេយ្យបញ្ជាប់ប្រើបប្រចាំបន្ទើយក្រុមក្នុងក្រុមវិធីពិសេសរបស់កេត្ត ប្រភពិបាល ដែលមានការប្រជាធិបតិបតិបត្ត ១៩ លោកឧត្តបាស សម្រាប់បំប្រការប្រជាធិបត្តប្រជាធិបតេយ្យបាន បានប្រើបានក្រុមប្រទេស នៅប្រជាធិបតេយ្យបានសហភាពស្វារការ និងបង្កើតសន្តិនិស្សសម្រាប់ខ្ពន់ក្នុងជំពល់ការពីកន្លែអង្គរយកក្នុងប្រទេស ចាប់តាំងពីអនុវត្តតម្រោងពិសេសរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលក្នុងអំឡុងទែកញា ឆ្នាំ ២០១៦ រហូតដល់ពេលនេះ ឌ.អ.ជ. បានផ្តល់ឥណទានដល់បណ្តារោងម៉ាស៊ីនស្រូវតាំងអស់ <u>ដោយមិនបីសអើង និងមិនចំពោះ</u> ប៉ុន្តែ រេចជាស៊ីនស្រ្តា និព្យក្មរខ្មកវិញស្រ្តា ទ្រាក់ខេត្តឈ្មាំពីត្រប់គ្រាន់តាមឈ្មានណ្ឌនៃគោលកា របស់ BLAG ដែលបានអនុច័ពពេលប្រកម្មវិញស្ថិតបា នៃ BLAG ដែលមានតំណាមមកពីប្រ ភាពតិខ្មាន នៃបានរបស់ស្រាក់ការទទួលបានឥណទាន ពីមិនលើសពីឯចិន្ត បញ្ចប់ពីទទួលប និងពកសាស្រាប់គ្រាន់ និងនាំពេញ ។

តិបាលនេះ ឱ្យបានទាំងអស់គ្នា ប្រសិនបើមានពម្រូវការទុខបច្ចិលពិពប្រាកដមែន។ ហើយ **ជ.អ.ជ.** សង្ឃឹម 🔀 យ៉ាងមុតទៅថា រោងម៉ាស៊ីនស្រូវទាំងអស់ ក្រុមអ្នកទិញ-លក់ស្រូវទាំងអស់ រួមទាំងសាធារណជន ឈប់ជឿជើ មតិអតតិ និងយល់ច្រឡឹមួយចំនួនថា **ន.អ.ជ.** មានការរើសអើងក្នុងការផ្តល់ឥណទាននេះ តទៅទៀត។ ជាថ្មីម្តងទៀត នៅរដ្ឋវប្រមូលផលខាងមុខ ១.អ.ជ. ស្វាតមន៍យ៉ាងកក់ក្តៅចំពោះរាល់អតិថិជនទាំងអស ដែលដាក់ពាក្យស្នើសុំឥណទានក្រោមតម្រោងពិសេសរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល និងមូលនិធិផ្ទាល់របស់ **១.អ.ជ.**។ 🔈



